

(4)

(N° 256)

# Chambre des Représentants.

SESSION DE 1922-1923.

Projet de loi relatif à la réforme de l'organisation judiciaire et de la procédure (<sup>1</sup>). Wetsontwerp betreffende de herziening van de rechterlijke inrichting en van de rechtspleging (<sup>1</sup>).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR  
LE GOUVERNEMENT.

ART. 31<sup>bis</sup> (nouveau.)

Ajouter au début de la Section II, du Chapitre II, du Titre II, un article 31<sup>bis</sup> ainsi conçu :

L'article 9 du Code de procédure civile est complété par la disposition suivante :

Ne sont admis à plaider comme fondés de pouvoirs que les avocats ou les personnes agréés spécialement par le juge dans chaque cause.

AMENDEMENT DOOR  
DE REGEERING VOORGESTELD.

ART. 31<sup>bis</sup> (nieuw).

In het begin van de tweede Afdeeling van het 2<sup>e</sup> Hoofdstuk van Titel II een artikel 31<sup>bis</sup> in te lasschen luidend als volgt :

Artikel 9 van het Weiboek van burgerlijke rechtsvordering wordt met de volgende bepaling aangevuld :

Worden slechts toegelaten als gevoldmachtigden te pleiten de advokaten of de personen die door den rechter in elke zaak bijzonder zijn aangenomen.

(1) Projet de loi, n° 79.

| (1) Wetsontwerp, n° 79.